

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 21 augustus 2013 van het Onderhandelingscomité tussen de Regering van de Franse Gemeenschap en de vertegenwoordigings- en coördinatieorganen van de inrichtende machten van het onderwijs en de door de Regering erkende gesubsidieerde P.M.S.-centra;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 54.051/2 gegeven op 25 september 2013 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor sociale promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 november 2012 tot toepassing van het decreet van 18 mei 2012 betreffende de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs, wordt artikel 2 vervangen als volgt :

“De berekening van het maandgemiddelde, zoals bedoeld in artikel 2, § 1, 6°, van het decreet van 18 mei 2012, wordt uitgevoerd volgens de volgende nadere regels :

- in het stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers wordt de maandelijkse lijst van de ingeschreven leerlingen opgesteld op basis van de datums van in- en uitreden : ze is gelijk aan de som van de aantallen ingeschreven leerlingen per schooldag gedeeld door het aantal schooldagen;

- voor de berekening van de omkadering van de tweede verjaardag van het SOSN wordt de maandelijkse lijst uitgevoerd vanaf de maand van het ontstaan ervan tot de maand april van deze eerste verjaardag van het SOSN;

- voor de berekening van de omkadering van de derde verjaardag van het SOSN en volgende, het schooljaar waarvoor de omkadering berekend wordt dat “het jaar n” genoemd wordt, wordt de maandelijkse lijst uitgevoerd vanaf de maand september van het jaar n-2 of de maand van het ontstaan ervan in geval van een SOSN ontwikkeld in de loop van het jaar en dit, tot de maand april van het jaar n-1, waarbij deze twee beperkingen worden inbegrepen;

- het aantal leerlingen ingeschreven in het SOSN is gelijk aan het rekenkundige gemiddelde, afgerond tot het lagere tiende, van de maandelijkse lijsten, zoals bovenbepaald.”.

Art. 2. In bijlage 2 van het bovenvermelde besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 november 2012 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 2° worden de woorden “artikel 10, § 2” vervangen door de woorden “artikel 16, § 2”;

2° onder punt (4) worden de woorden “in bijlage 46 van het besluit van de Regering van 22 oktober 1998 betreffende de attesten, verslagen, getuigschriften en brevetten uitgereikt tijdens de secundaire studies met volledig leerplan, zoals gewijzigd” vervangen door de woorden “in bijlage 53 van het besluit van de Regering van 27 mei 2009 betreffende de attesten, verslagen, getuigschriften en brevetten uitgereikt tijdens de secundaire studies met volledig leerplan, zoals gewijzigd”;

3° onder punt (6) worden de woorden “volgens de nadere regels van nota nr. 4” vervangen door de woorden “volgens de nadere regels van nota nr. 5”.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2013.

Art. 4. De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor sociale promotie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 oktober 2013.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor sociale promotie,
Mevr. M.-M. SCHYNS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/206721]

28 NOVEMBRE 2013. — Décret portant assentiment à l'Accord euro-méditerranéen relatif aux services aériens entre la Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et le Royaume du Maroc, d'autre part, fait à Bruxelles le 12 décembre 2006 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. L'Accord euro-méditerranéen relatif aux services aériens entre la Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et le Royaume du Maroc, d'autre part, fait à Bruxelles le 12 décembre 2006, sortira son plein et entier effet.

Les modifications aux annexes de l'accord, apportées en application de l'article 27, § 2, de l'Accord euro-méditerranéen relatif aux services aériens entre la Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et le Royaume du Maroc, d'autre part, fait à Bruxelles le 12 décembre 2006, sortiront leur plein et entier effet.

Le Gouvernement informe le Parlement, sur présentation d'un rapport écrit, de toute modification adoptée en application de l'article 27, § 2, de l'accord et ce, avant l'entrée en vigueur de la modification précitée.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 28 novembre 2013.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

(1) *Session 2012-2013.*

Documents du Parlement wallon, 874 (2013-2014). N^{os} 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 27 novembre 2013.

Discussion.

Vote.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2013/206721]

28. NOVEMBER 2013 — Dekret zur Zustimmung zu dem Europa-Mittelmeer-Luftverkehrsabkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Königreich Marokko andererseits, geschehen zu Brüssel am 12. Dezember 2006 (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Wallonische Regierung, sanktionieren es:

Einziger Artikel - Das Europa-Mittelmeer-Luftverkehrsabkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Königreich Marokko andererseits, geschehen zu Brüssel am 12. Dezember 2006, wird völlig und uneingeschränkt wirksam.

Die Änderungen der Anhänge des Europa-Mittelmeer-Luftverkehrsabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Königreich Marokko andererseits, geschehen zu Brüssel am 12. Dezember 2006, die in Anwendung von Artikel 27, § 2, dieses Abkommens erfolgen, werden völlig und uneingeschränkt wirksam.

Die Regierung teilt dem Parlament mittels Vorlage eines schriftlichen Berichts jede in Anwendung von Artikel 27, § 2, des Abkommens erfolgte Änderung mit, und zwar bevor diese Änderung in Kraft tritt.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 28. November 2013

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst
J.-M. NOLLET

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen
A. ANTOINE

Der Minister für Wirtschaft, K.M.B., Außenhandel und neue Technologien
J.-Cl. MARCOURT

Der Minister für lokale Behörden und Städte
P. FURLAN

Die Ministerin für Gesundheit, soziale Maßnahmen und Chancengleichheit
Frau E. TILLIEUX

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität
Ph. HENRY

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe
C. DI ANTONIO

(1) *Sitzung 2012-2013*
Dokumente des Wallonischen Parlaments, 874 (2013-2014). Nr. 1 bis 3
Ausführliches Sitzungsprotokoll, Plenarsitzung vom 27. November 2013.
Diskussion
Abstimmung.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/206721]

28 NOVEMBER 2013. — Decreet houdende instemming met de Euromediterrane luchtvaartovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, opgemaakt te Brussel op 12 december 2006 (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. De Euromediterrane luchtvaartovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, opgemaakt te Brussel op 12 december 2006, zal volkomen gevolg hebben.

De wijzigingen aan de bijlagen van de overeenkomst, aangebracht overeenkomstig artikel 27, § 2, van de Euromediterrane luchtvaartovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, opgemaakt te Brussel op 12 december 2006, zullen volkomen gevolg hebben.

De Regering brengt het Parlement, op voorlegging van een schriftelijk verslag, op de hoogte van elke wijziging die met toepassing van het artikel 27, § 2, van de overeenkomst wordt aangenomen, en dit vóór de datum van inwerkingtreding van voornoemde wijziging.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 28 november 2013.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

(1) *Zitting 2012-2013*.
Stukken van het Waals Parlement, 874 (2013-2014). Nrs. 1 tot 3.
Volledig verslag, plenaire vergadering van 27 november 2013.
Bespreking.
Stemming.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/206722]

28 NOVEMBRE 2013. — Décret portant assentiment à l'Accord européen relatif au transport international de marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN), fait à Genève le 26 mai 2000 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. L'Accord européen relatif au transport international de marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN), fait à Genève le 26 mai 2000, sortira son plein et entier effet.

Les amendements à l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN), fait à Genève le 26 mai 2000, et au Règlement annexé à l'Accord, qui sont adoptés en vertu des articles 19 et 20 de l'Accord précité, sortiront leur plein et entier effet sans que la Région wallonne ne s'y oppose.